

LA ANTROPONIMIA IBERICA DE SAGUNTO (1)

Luis Silgo Gauche

Un aspecto importante en el estudio de las lenguas desaparecidas lo constituye el análisis de los nombres personales. En ocasiones ellos son el único testimonio que se conserva del idioma extinguido, o bien forman la mayoría del vocabulario.

Los nombres de persona ibéricos son parte destacada del léxico existente de esta lengua: figuran como nombres de propietario en grafitos sobre cerámica, dedicantes o poseedores de una lápida (ibérica o romana), como magistrados en las leyendas monetales, o bien en las laminillas de metal grabadas.

Desde los primeros estudios sobre la antroponimia ibérica (2) se advirtió que la variedad de denominaciones se debía al empleo del vocabulario común, como ocurre en lenguas que no han codificado el material onomástico, aunque la repetición de algunos elementos surgería la existencia de cierta convencionalidad, que podía dar lugar a nombres raros o irracionales (3).

Para Schuchardt y Pattison la composición nominal ibérica presenta analogías con el vasco: el sustantivo precede al adjetivo, y en el caso de dos sustantivos el determinante al determinado (4).

Untermann, que ha estudiado detenidamente la antroponimia ibérica, señala que, al lado de la composición en base a dos elementos, se encuentran segmentos intercalados y nombres con un sólo componente o aumentados por sufijos (5); si bien: "el repertorio de estos elementos (onomásticos) es "cerrado", como lo son los repertorios onomásticos del gálico o del griego antiguo. Son cerrados en cuanto a su uso para la composición de nombres propios lo que no impide que los mismos elementos suelen formar parte también del léxico apelativo de las lenguas en cuestión . . . no sólo los elementos mismos sino también las reglas disponibles para su variación se encuadran en un sistema cerrado que se reconoce por varios pares de testimonios" (6).

En el presente trabajo vamos a estudiar los elementos que han servido para formar nombres y teónimos de la zona saguntina; para ello nos referimos en algunos casos al euskera. No vamos a entrar en la polémica de vascoiberismo, el argumento según el cual los dos idiomas no tienen nada que ver porque las inscripciones ibéricas no pueden interpretarse por el euskera carece de sentido, dado el elevado número de préstamos que éste ha recibido desde hace dos mil años de las lenguas vecinas y que afectan también a la gramática.

Para nuestros propósitos es suficiente que desde hace tiempo se haya demostrado que ibérico y vasco poseen elementos en común, lo que, a un adversario decidido de la hipótesis vascoiberista como L. Michelena, ha hecho decir que los dos idiomas debieron compartir "una especie de pool onomástico", con un stock en gran parte común de elementos y procedimientos de formación (7).

En una dirección distinta se apunta la posibilidad de la presencia de celtas o incluso celtización de la onomástica ibérica: Tovar apuntó que *Biulakos* era nominativo singular de un nombre celta (8), Albertos encuentra numerosos elementos célticos (9), y Untermann indica que en el siglo II a. C. o un poco más tarde los celtíberos debieron realizar un movimiento hacia la costa, llegando algunos, como *Biulakos* hasta Sagunto (10).

ACIR. *Publicia M(unicipii). S(aguntini). L(iberta). Acirtilla.* (11)

Cognomen compuesto de base indígena y diminutivo latino. Tiene paralelos en *Argines* (Turma Salluitana), y *Agirtibas* (plomo de Castell de Palamós, Gerona).

Untermann (12) lo incluye entre los derivados de celta *Acco*, lo que no parece posible fonológicamente.

AGIS. *Arsagiscuegiar* (monedas).

Tradicionalmente se ha pensado que el nombre de este magistrado era el de la ciudad de *Arse*, interpretándose de diversas maneras (13), pero lo desmiente la distinta grafía de la vibrante, que se asimila al nombre *Ars* (Ver abajo).

Agis sólo está documentado en esta moneda, se ha leído también *Bigis* (ver abajo), en caso de ser la primera la lectura correcta habría que relacionar *-cu* con el sufijo aquitano e ibérico *-co*, al que se la ha supuesto función de diminutivo.

ADIN. *Nerseadin* (Sagunto 6),

Balkeadin (Sagunto 6 y 10). Palabra bastante usada en antroponimia. Se halla formado compuestos en Enserune (M.L.H. B.1.16/180/254/283/293/309), Pech Maho (plomos 1, 3b y 4, Tarragona, Azaila, Obulco, Rubí, Los Villares de Caudete de las Fuentes, Sofuentes (Zaragoza), Liria y Barcelona. Con la variante *Aden* se halla varias veces entre los nombres de los caballeros de la Turma Salluitana.

En aquitano tenemos *Dannadinnis* (en genitivo) (14). Caro Baroja (15) consideraba que era sufijo de genitivo o étnico, o forma verbal. Michelena (16) lo relacionó con vasc. *adin*="edad, juicio", para Bähr (17) vendría a significar "estirpe, descendencia".

Obviamente *adin* no es un sufijo ni una palabra añadida a la raíz para indicar descendencia, pues aparece a veces al principio del compuesto. La traducción por "edad" parece poco probable en nombres de persona.

AIUBAS. En monedas.

Sobre *Aiu* ver abajo. *-Bas* es sufijo frecuente en la antroponimia ibérica.

AIUNI(N). *Aiunibaiseake* (Sagunto 4),
Aiunin (Sagunto 35). Aiu se halla en Ensérune (M. L. H. B.1.255), Aiun en grafito de Azaila, *Auinin/launin* en lápidas de Tarrasa, Cástulo y Jódar.

Albertos (18) lo relaciona con celta *Aio*, pero la forma ibérica se halla extendida por todo su dominio geográfico, y hemos de entenderla como genuinamente ibérica, podría ser mera homofonía o, en todo caso, préstamo muy antiguo.

Fonéticamente es tentador relacionarla con vasco. *Juan*="señor".

ARWI. *Arwitalsco* (Sagunto 2).

La lápida ha desaparecido y la lectura es inverificable, si es la correcta carece de correspondencias (obviamente no puede relacionarse con el sufijo *-arwi*).

ARS. *Arsagiscuegiar* (monedas). *Arskoro* (Sagunto 26).

Ars aparece en Ensérune (M. L. H. B.1.31), Pech Maho (plomo 4), Château Roussillon (M. L. H. B.8.1) y Pico de los Ajos, IB.

Es el aquitano *Hars*, relacionado con vasco. (*h*) *artz*="oso", que figura en los nombres medievales *Lope Harse* (1.119), *Miguel Arza* (1.304), *Arsius* y *Arsias* (siglos X, XI, XII), García Arzpuru (1.183 y 1.203). Se cree que es un préstamo del celta *Art-*, *Arc* pero Michelena opina que no debe tratarse de un préstamo directo del celta (19). La difusión de la palabra por una extensa área ibérica tal vez le dé la razón.

BAISEAKE. *Aiunibaiseake* (Sagunto 4).

En esta forma carece de correspondencias. La lápida ha desaparecido y es posible que deba leerse *Baise-*, *Baiser* (Ver abajo).

BAISER. (*U*)*ldibaiser* (Sagunto 34).

Bien representado en la antroponimia ibérica: 2 veces en un plomo de la provincia de Tarragona, en Enguera, Ampurias, La Mazorra, Sinarcas, Pico de los Ajos IIB, Fraga, Obarra, Pineda y en la Turma Salluitana.

Se relaciona con los teónimos aquitanos *Baeserte deo* y *I(ovi) O(ptimo) M(áximo) Beisirisse*. La primera mención se encuentra en la iglesia de Nôtre-Dame de Basert, cerca del desfiladero de Basert, y está en lógica relación con el topónimo. La segunda apareció algo lejos de allí, sin relación con ningún topónimo, pero el sufijo nos indica que no se trata de la traducción indígena de Júpiter sino de un apelativo.

Lizop. Caro Baroja, Rohlf y Corominas (20) proponen relacionarlo con vasco. *basal/baso*="bosque" (cf. también *baisaran* (G, BN) ="ciruela silvestre", de *aran*="ciruela"). Otra relación posible es *Basa* (S)="precipicio", *Botse* (BN, R) ="precipicio, despeñadero", (BN, R) "lugar pedregoso y accidentado"; *Botsu* (Sc) ="despeñadero", en relación con *Botsi* (BN, R, Sc) ="roca".

BAISU. Sagunto 36.

Presumiblemente es el dedicante de la inscripción en que figura. No aparece en otros documentos ibéricos, pero es el mismo aquitano *Baiso-thar*.

BALKA. *Balkaldur*, *Balkakaldur* (monedas).

Balka en Ampurias y la Alcudia de Elche, *Balkar* en los Villares de Caudete de las Fuentes, Azaila y Sinarcas; *Balkar* en un grafito cerámico de la Condomina (Benilloba).

BALKE. *Balkeadin* (Sagunto 6 y 10), *Balken* (*ius?*) (Sagunto 7).

Bastante común, aparece en Ensérune (M.L.H. B.160/163), Pineda, Ampurias, Liria 11/69/76, Pujol de Gasset, Pico de los Ajos IIIB, El Solaig IB; *Balki* dos veces en la Turma Salluitana (una de ellas *Balkiadin*).

Bâhr lo compara con celta *balcos="fuerte, sólido", le sigue Albertos, pero Michelena se pregunta por el fundamento de tal aproximación (21). Por su posición no parece adjetivo.

BECON. Sagunto 11.

Paralelos en Liria 62, Pico de los Ajos IIB/IIIB y Enguera.

BELES. *Ikorbeles* (monedas), *Indebeles* (Sagunto 16).

Palabra muy representativa del léxico ibérico, documentándose en casi todo su territorio.

Es el aquitano belex, vasc. *beltz* = "negro". La relación entre las tres palabras está desde hace tiempo comúnmente aceptada (22).

BIKIS. *Arsbigisteegiar* (monedas).

Lección de Gómez Moreno para lo que otros leen *Arsagiscuegiar* (23). Tiene a su favor la correspondencia de *Ildirbigis* (Cabanes), y el final *-te* que frecuentemente precede a *egiar*.

BIU(R). *Biulakos* (monedas).

Tovar veía en éste un nombre indoeuropeo, le seguían Albertos, que lo relacionaba con indoeuropeo **guiu* = "vivo", y Untermann, aunque éste, rectificando, comprueba que es un compuesto totalmente ibérico a partir de *Biur*, con la caída de consonante final que se comprueba en otros casos de composición.

Biur aparece en monedas de la Narbonense, Ensérune (M. L. H. B.1.110/212/322), Montlaures (M. L. H. B.4.3), Pech Maho (M. L. H. B.7.2/32), Elne (M. L. H. B.9.6), Azaila, Villaricos, Liria 18, Ullastret, Orleyl III, Oliete, Pujol de Gasset, Cástulo y la Turma Salluitana.

Michelena lo relaciona con vasc. *biur* = "torcido", o con vasc. "dos" en el sentido de *Secundus*, así *biorrogei* = "cuarenta" (dos veintenas), *bi(h)ur* en los dialectos occidentales, suletino *bühür*, roncales *mur* (de buhur) (25).

BOCON. *Ildubocon* (Sagunto 28), . .) *urbocon* (Sagunto 36), *Voconius* (26).

Se corresponde con *Bocu* (Orleyl X, Liria 30 y 95b), el nombre *Bocontiae* en Aquitania, el étnico *Vocontii* en la Narbonense, el *Aquae Voconiae* en Gerona, así como *Bucco* (Sofuentes) y *Bucca* (Velilla de Ebro). Habría que añadir *Buccio* (CIL II 4970/91 Tarragona) y *Buccius*, *Buccia* (CIL II 4572, Barcelona), que Albertos hace derivar

de galo *bucus*, *buca* = "gamo, cabra" (27) y *Vocontii* de indoeuropeo **uo-contii* = "veinte", que en nuestro caso carece de sentido (28).

En Aquitania tenemos el dios *Bocco*, adorado en la localidad de Boucou (Haute Garonne).

El nombre saguntino ha sido interpretado como divinidad, mal leído entonces Taco, en esta misma revista (29), la aparición posterior de otra inscripción con la misma palabra y en el mismo lugar parece confirmar la opinión expuesta. Su asimilación al *Liber Pater* de las inscripciones latinas indica que se trata de un dios vinculado a la agricultura. Sería posible, por tanto, que tuviera algo que ver con *vasc. oko* (AN, BN) = "racimo de cualquier fruto y en especial de uva"; *okuntza* (B) = "tierra escogida, buena"; (G) "tierra de sembradío"; *okuntzatu* (G) = "preparar tierras de sembradío" (derivados de **ok* + -*kuntza* en el sentido de "fructuoso"); *ok* (B, BN, G) = "hartura, empacho". *Bocon* debe encerrar una idea de "fertilidad, abundancia".

BODU. Sagunto 35.

Se corresponde a *Boduei* (Pujol de Gasset), *Bodo* (Orley V/VI/VII y monedas de Cástulo), un *Bodon(...)* *ilurconense* de Arjonilla (Jaén), *Bodur* en Ensérune (M. L. H. B.1.357), y *Bodor* en el plomo de La Bastida de les Alcuses de Moixent.

Bähr lo relacionaba con celta *bodua* = "lucha"(30); Albertos con i.e. **bhoudhi* = "victoria"(31). La forma original con vibrante final desaconseja en principio tales etimologías, a no ser un préstamo muy antiguo.

En caso de que la caída de la oclusiva inicial fuera primitiva se relacionaría con *Odo*, en el plomo de Enguera, y el aquitano *Odox*.

GALDUR. *Balkakaldur*, *Balkaldur* (monedas).

La segunda forma es haplogía de la primera. La única correspondencia es *Galduriaunin* (Cástulo).

Gurrutxaga lo compara con *vas. galdur* = "caballete del tejado, pináculo", de donde "jefe", duda de ello Tovar (32). La palabra propuesta no tiene una etimología fácil y es posible que no sea demasiado antigua, en cualquier caso la conservación del grupo /*ld*/ durante tanto tiempo es difícil de aceptar.

KATE. *Katetalsco* (Sagunto 2).

La lápida ha desaparecido, si la lección es correcta no tiene correspondencias, tampoco puede asimilarse al sufijo *-kate*.

KORO. *Arskoroite* (Sagunto 26).

Sin correspondencias.

TALSCO. *Arwitalsco* y *Katetalsco* (Sagunto 2).

Paralelos en Ensérune (M. L. H. B.1.29), Tarragona y *Tautindals* de la Turma Salluitana, que nos dá la base *Tals* sonorizada tras nasal y sin el sufijo *-co*.

Es el mismo *Tals*, *Talsco*, *Halsco* de las inscripciones aquitanas.

TARTIGAR. *L. Aemilius Tartigar* (33).

Posiblemente tengamos dos elementos *Tarti(n)* (Cala 7) + *-gar* (como *Balke-kar*, Ensérune, M. L. H. B.1.60), o *Tar + tigar*, más dudoso.

-TAR. *Isbetar, Isbetar* (Sagunto 10).

Es el conocido sufijo ibero-aquitano que se suele relacionar con *vasc. -tar*, que forma gentilicios aunque tiene una significación adjetival más amplia.

TAVACCA. *Baebia Cn. L. Tavaccalaur* (34).

Posiblemente tengamos tres elementos: *Tau* (en 3 grafitos de Azaila y 1 de Elne), *Aca* (grafitos de Ensérune y Azaila), y *Laur* (ver abajo).

En Aquitania Accaten. Albertos relaciona *Acca* de varias inscripciones celtíberas con i.e. **akka* = "madre" (35), del balbuceo infantil, pero su relación con la palabra ibero-aquitana no es demostrable por el momento.

TEBIN. Sagunto 24.

Se corresponde con *Tebind* (La Serreta IB) y *Basetebine* (Iria 92).

TIKER. *Isbetartiker* (Sagunto 10), . . . *tiker* (Sagto. 13).

Tiker en Azaila, Rubí, Castell de Palamós, Pech Maho (plomos 1c y 3a), Enguera y Sosés; *-tiker* en Pujol de Gasset, *-tiker* en Pech Maho (plomos 2, 4 y M. L. H. B.4.17) y Orleil X.

Jaime Siles, con su penetración habitual, descubre en *Isbataris* (Sagunto 5), el genitivo latino *-is* en caracteres ibéricos, de lo que deduce que *-tiker* es un sufijo con función análoga en ibérico (36). *Tiker*, como hemos visto, no es segunda parte de un compuesto sino raras veces, y no sustituye a las formas concurrentes del genitivo ibérico *-wi*, *-ar*, *-en*, suficientemente documentadas y cuyo sentido parece claro. *Isbetartiker* debe ser un nombre ibérico con tres elementos, formación que, aunque rara, no es en modo alguna única.

TIGIRS. *Olortigirs y Tigirseni* (Sagunto 3).

Aparece también en una fusayola de Castell de Palamós, en monedas (M. L. H. A 6.13) y en el plomo 1 de Pech Maho.

TITINI[. *Fulvius Titinia[* (37).

Nombre de un duunviro saguntino. Sin correspondencias, aunque la fonética es ibérica.

EGIAR. *Arsagiscuegiar* (monedas).

Palabra muy difundida. D. Fletcher le ha dedicado un completo estudio en las páginas de esta revista (38). Únicamente añadimos una reflexión: *Egiar* aparece alguna vez formando el radical de un nombre: *Egiarton* (El Solaig IA), pero por lo general se coloca al final del nombre, al que va unido por el sufijo *-te/de*, dándose el caso de que en ocasiones el escriba distingue claramente ambos elementos por una

interpunción. El carácter independiente de la palabra se acusa en casos como La Serreta VIB, donde el nombre en sí está declinado y después se añade el *egiar*. Estos datos hacen pensar que se trate en efecto de un título, como surgería Pattison (39), y si, como parece seguro, las frases con *egiar* de Liria 18 y 40-9 se asocian a los jinetes que aparecen, debe ser una magistratura militar.

EDER. *Ederildun* (Sagunto 3).

Se relaciona con *Edereta* (Sofuentes), *Ederter* (moneda ampuritana), *Edecon* (rey sedetano), *Ede*- en Azaila, Ullastret, El Solaig y Liria. Gómez Moreno pensó en *vasc. eder* = "hermoso" (40), si bien tal aproximación no es segura.

IANBIN. Sagunto 11.

Podemos descomponerlo en una base *Ian*, sin correspondencias, y un final *bin* que es, por el contrario, relativamente frecuente.

IKOR. Ikorbeles (monedas).

Aparece en monedas de *Saiti*, en Enguera y Canet lo Roig. Parece posible su aproximación a *vasc. ikurr* = "marca, señal", haciendo el nombre completo (*ikorbeles* = "marca negra") referencia a una mancha en la piel del individuo.

ILDU, ILDUN. *Ner(s)eildun* (Sagunto 1), *Ederildun* (Sagunto 3), *Jeildun* (Sagunto 8), *Ildubocon* (Sagunto 28), tal vez (*Il*)*urbocon* (Sagunto 36).

Palabra muy bien documentada en ibérico tanto en toponimia como en antroponimia. Es el aquitano *Ilun/Illi-* que desde Luchaire, Lizop, Schuchardt, Bertoldi y Michelena se relaciona con *vasc. Ilun* = "obscuridad, noche" (seguramente del préstamo *Iluna* = "luna"), y Pío Beltrán y Caro Baroja con *Illtu* = "matar" (cuya terminación verbal también es un préstamo del latín) (41).

Por otra parte, ya desde los primeros estudios filológicos vascos se reconoció la relación existente entre los topónimos ibéricos en *ili-*, *ilu-* y *vasc. iri/uri* = "ciudad, pueblo", explicación que es la única satisfactoria y que no tiene porqué experimentar un cambio semántico en los nombres de persona (compárese celta *teuta* = "pueblo, ciudad").

INDE. *Indebeles* (Sagunto 14).

Es el mismo nombre que el del rey ilergete Indibilis, que fué transcrito también *Handobales*, *Handobalos*, *Indebilis*, *Hindibels*, *Hindibols*. Basándose en las formas con *Hando* Schuchardt sugirió una relación con *vasc. andi* = "grande" y el dios lusitano *Endovellico*, para Tovar ese primer elemento sería vasco-celta y vasco-ibérico; Albertos surgiere una forma mixta celto-ibérica *andi* + *beles* = "muy negro", y Blázquez apoya ésta interpretación y la relación con *Endovellico* (42). La forma *Inde*, que es la documentada en epigrafía, permite restaurar la verdadera grafía, que se aleja de las interpretaciones anteriores.

Igualmente se ha sugerido la identidad del nombre del rey ilergete con el de la ciudad de *Intibili* (43), que se duda estuviera en San Mateo, Traigera o Vinaroz. Tal identificación no es consistente: el topónimo debe ser variante gráfica o dialectal de una **Ildiberri* o similar.

Otra posibilidad sería ver en *indejindi*, una forma primitiva de vasc. *idi*="bucy", posible en el contexto ideológico de éstos antropónimos.

ISBA, ISBE. *Isbataris* (Sagunto 5), *Isbetartiker* (Sagunto 10).

Sin correspondencias, las lecciones, aunque las lápidas se hayan perdido, parecen claras.

LAKOS. *Biulakos* (monedas).

El único paralelo es *Balkelakos* (El Solaig).

LAUR. Baebia Cn. L. Tavaccalaur (44).

Laur en Castell de Palamós, Binéfar, Orleyl, Pico de los Ajos IB/IIB/IIIA, Ullastret y Pontós.

Se relaciona con los antropónimos aquitanos Laurco, Laureia, Laurinae.

Bähr y Michelena propusieron aproximarlo vasc. *laur* = "cuatro" (45). El testimonio ibérico se opone a ésta interpretación, pues muestra la vibrante fuerte, como debía ocurrir en el aquitano, en vez de la suave de la palabra vasca. Otra identificación posible sería vasc. *labur/laur* = "corto", que sí lleva vibrante fuerte.

LUI. Sagunto 7.

En la lápida está seguido de *Y(i)*, habitual posesivo ibérico. Sin correspondencias.

Se relaciona con el aquitano *Lohi*, que se supone la misma palabra que vasc. *loi* = "barro, lodo" (46).

NERE. *Ner[]eildun* (Sagunto 1).

Nere es testimonio aislado, pero dado que la inscripción se ha perdido y que *Ner[]* está a final de línea puede reconstruirse con versimilitud *Ne(r)se*, como el siguiente.

Caro Baroja interpretaba *Nereildun* como "mi muerto (amado)" (47), rechazado, con buenas razones, por Michelena y Tovar (48).

NERSE. *Ner(s)eildun* (Sagunto 1), *Nerseadin* (Sagunto 6).

Correspondencias en *Nerseortin* (un plomo de la provincia de Tarragona), y *Nersetikan* (El Toro, Castellón).

OLOR. *Olortigirs* (Sagunto 3).

Sin correspondencias. Probablemente se relaciona con el aquitano *Ulo-*, *Ulu-* con una alternancia /o/-/u/ que se señala en la transcripción latina de nombres ibéricos: *Turtun* (Turma Salluitana), por *Torton* (plomo de Peña del Moro).

ORIA. *Baebia Oria* (49).

Se relaciona con ibérico *Uria* (Sidamunt), *Uri* (Pico de los Ajos IIA), a los aquitanos *Uri*, *Uriassi* (hombres), *Uria*, *Uriaxe* (mujeres) y a los antropónimos medievales vascos *Urixones*, *Urixoni*, *Hurixoni* (50).

Fletcher (51) propone aproximarlo a *vasc. urri* = "escaso, poco" (aunque también *urri* (AN, R) = "colmo, muy lleno"; *urru* (G. BN. L) = "espeso, abundante).

SENI. *Tigirseni* (Sagunto 3).

Probablemente hemos de leer *Tigir-seni* o *Tigir(s)-seni*, pues *eni* carece de paralelos mientras *seni* puedè relacionarse con *sani* (Tivissa y Turma Salluitana).

Es el aquitano *Seni*, que Evans, Luchaire y Bähr aproximan a galo *seno* = "viejo", mientras Lafon, Schuchardt, Gómez Moreno, Caro Baroja y Siles prefieren conectarlo a las formas ibéricas. Michelena rechazó ambas aproximaciones en base a la diferencia de vocalismo (lo que puede ser cierto para el galo pero no para el ibérico, en que se dá la alternancia /a/-/e/ (cf. *Isbetar-Isbatar* en el mismo Sagunto), y propone una explicación por *vasc. sehi, segi, seiñ*, que supone **seni* = "niño, muchacho", como en los apellidos *Sein, Seiñez* (52).

La interpretación de Guadán (53), que supone un nominativo plural a partir de *Tigirs* ha sido rechazada fundadamente por Michelena (54)

SEREWE. Sagunto 5

Siles supone una transcripción del latín *Seranus* (55). El hecho en sí es muy posible, pero aparte que la inscripción se ha perdido, es muy dudoso que *Y* note /n/ y que *-e* sea la morfologización ibérica del nominativo singular en *-us*, como ha propuesto Untermann en diversas ocasiones.

Si es ibérico, carece de correspondencias.

SIKE. *Sikedunin* o *Sikeunin* (Sagunto 1).

Siken- se documenta una vez en Ampurias.

(U)LDI. (U)*ldibaiser* (Sagunto 34).

La reconstrucción *Uldi* parece más acertada que *(I)ldi* por un trazo oblicuo que se observa tras la rotura. Se documenta en Los Villares de Caudete de las Fuentes, Ampurias y Pico de los Ajos ID.

UNIN. (Cor) *nelius* (U)*resunin* (56).

Tiene paralelos en Cástulo, Jimena, un plomo de la provincia de Tarragona, Santa Perpétua de la Moguda, Liria 11/96, Ampurias y Pico de los Ajos IIA.

Tal vez guarde relación con el aquitano *Hunnu*.

(U)RES. (Cor)*nelius* (U)*resunin* (56)

La inscripción no está completa, pero puede reconstruirse (U)*res* sin dificultad en comparación a *Wires* (Orleyl V), *Wures-unir*, *Wires-tinir*, *Wres-uni* (Pech Maho, plomo 3a/b), *(W)res-finer*, *(W)res-tinir*, *Ures-unir* (Ibid., polmo 1).

La antroponimia de Sagunto se muestra firmemente enraizada en el dominio ibérico del que forma parte. En principio no serían descartables elementos celtas, con cuyos dialectos el ibérico compartió una larga frontera durante siglos, pero en Sagunto son claramente inexistentes o en extremo dudoso, excepto en el caso de *Ars*, que es, de todas maneras, un vocablo muy difundido.

Al contrario, el vocabulario utilizado en los nombres presenta una fuerte vinculación con el de las inscripciones aquitanas, y a través de ésa lengua, tan escasamente documentada, con el vasco. Tal vinculación parece más íntima que la provocada por un simple contacto, en que se comparten determinados elementos del léxico, y más bien parece que Sagunto y la Aquitania paleoetnográfica compartirían un "ambiente" lingüístico paralelo para cuya cualificación se necesitará el cotejo de la totalidad del vocabulario transmitido en ambas lenguas.

Por lo poco que podemos conocer, la antroponimia saguntina se formó recurriendo a características físicas: *Ikorbeles*, *Laur*, tal vez *Biur*; elementos procedentes del mundo rural: *Ars*, *Baise*, *Bocon*, *Inde*, *Lui*; o de la vida social: *Ildun*, *Egiar*, destacando los propios de la vida campesina, que era la que debía concentrar la mayor parte de la población activa de la ciudad, a pesar de su importancia como centro mercantil.

NOTAS

- 1 Las abreviaturas utilizadas son:

AN	Altonavarro.
B	Bizcaíno.
BN	Bajonavarro
G	Guipuzcoano.
i.e.	Indoeuropeo.
L	Labortano.
M. L. H.	J. Untermann: <i>Monumenta Linguarum Hispanicarum</i> I. (1975), II (1.980).
R	Roncales.
S	Suletino.
Sc	Salacenco.
vasc.	vasco.
- Sagunto + número indica el código utilizado en D. FLETCHER Y L. SILGO: Repertorio de inscripciones ibéricas de Sagunto", Arse 22, Sagunto, 1.987, pp. 45-55.
- 2 H. SCHUCHARDT: "Iberische Personennamen". Revista Internacional de Estudios Vascos III, Bayona, 1909, pp. 237-47. M. GOMEZ MORENO: "Sobre los íberos: el bronce de Ascoli". Homenaje a D. Ramón Menéndez Pidal I II, Madrid, 1.925, pp. 475-499.
- 3 M. L. ALBERTOS: *La onomástica personal prelatina de la Hispania Tarraconense y Bética*. Salamanca, 1.966, p. 260.
- 4 SCHUCHARDT: op. cit. nota 2; W PATTISON: "Iberian and basque. A morpho-syntactic comparison". Archivo de Prehistoria Levantina XVI, Valencia, 1.981, p. 522.
- 5 J. UNTERMANN: "Eingennamen auf Iberischen Inschriften". Actas del II Coloquio sobre Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica (Tübingen, 1.976). Salamanca, 1.979, pp. 41-67; "Repertorio antroponímico ibérico". Archivo de Prehistoria Levantina XVII, Valencia, 1.987, pp. 289-318.
- 6 J. UNTERMANN: "Dos inscripciones ibéricas recién halladas, de Castell de Palamós (Gerona)". *Symbolae Ludovico Mitxelena septuagenario oblatae* I, Vitoria, 1.985, p. 439.
- 7 L. MICHELENA: "La langue ibère". Actas del II Coloquio sobre Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica (Tübingen, 1.976). Salamanca, 1.979, p. 38.
- 8 A. TOVAR: "Las monedas saguntinas y otras notas sobre inscripciones ibéricas". Boletín del Seminario de Arte y Arqueología de la Universidad de Valladolid XV, 49-51, Valladolid, 1.949, p. 30.
- 9 ALBERTOS: op. cit. nota 3, en especial el Capítulo II.
- 10 J. UNTERMANN: "Estudio sobre las áreas lingüísticas pre-romanas de la Península Ibérica". Archivo de Prehistoria Levantina X, Valencia, 1.963, p. 186 = M. L. H. I, Wiesbaden, 1975, p. 232. Rectifica en op. cit. nota 5, 1.979, p. 51, donde comprueba que los dos elementos son ibéricos.
- 11 F. BELTRAN LLORIS: *La epigrafía latina de Saguntum y su territorium*. T. V. S. I. P 67, Valencia, 1.980, nº 194.

- 12 J. UNTERMANN: *Elementos de un atlas antroponímico de la Hispania Antigua*. Madrid, 1.965, mapa 2, p. 43.
- 13 "Hecho por (los de Arse)" (A. TOVAR: op. cit. nota 8, pp. 29-30; "una moneda hecha por los de Arse" (A. M. GUADAN: "Dos nuevas leyendas monetales en dracmas de imitación emporitana. Los Tigirsenos". Ampurias XXVIII, Barcelona, 1.966, p. 113); "hecho por los de Arse" (L. VILLARONGA: *Las monedas de Arse-Saguntum*. Barcelona, 1.967, p. 79); "los de Arse han hecho algo heroico" (L. VILLARONGA: "La leyenda ibérica Arsagiscuegiar en las dracmas saguntinas". Numisma XXIII_XXIV, 120-131, Barcelona, 1973-74, pp. 191-194).
- 14 J. GORROCHATEGUI: *Estudio sobre la Onomástica Indígena de Aquitania*. Bilbao, 1.984, p. 154, no lo considera aquitano debido al primer elemento que relaciona con galo dano, en realidad los dos elementos: Dan, Adin, se dan en la onomástica ibérica y son una prueba más a favor de su estrecha relación con la Aquitania.
- 15 J. CARO BAROJA: "Sobre el vocabulario de las inscripciones ibéricas", Boletín de la Real Academia Española XXV, Madrid, 1.946, pp. 176-77 y 203, igual en la Historia de España dirigida por D. Ramón Menéndez Pidal I, 3, Madrid, 1.954, p. 790.
- 16 L. MICHELENA: "De Onomástica Aquitana". Pirineos X, Zaragoza, 1.959, p. 440; "Comentarios en torno a la lengua ibérica". Zephyrus XII, Salamanca, 1.961, p. 21.
- 17 G. BÄHR: "Baskisch und Iberisch". Eusko-Jakintza II, Sare-Bayona, 1.947, p. 88.
- 18 ALBERTOS: op. cit. nota 3, p. 13.
- 19 Cf. GORROCHATEGUI: op. cit. nota 15, p. 221.
- 20 Cf. GORROCHATEGUI: op. cit. nota 15, p. 311.
- 21 BÄHR: op. cit. nota 18, p. 418; ALBERTOS: op. cit. nota 3, p. 48. MICHELENA: op. cit. nota 7, p. 38, nota 2.
- 22 Cf. J. SILES: Léxico de las inscripciones ibéricas. Madrid, 1.985, p. 116.
- 23 M. GOMEZ MORENO: "La escritura ibérica y su lenguaje". Boletín de la Real Academia Española XXIV, 1.945, p. 280 = *Misceláneas*, Madrid, 1.949, p. 278
- 24 TOVAR: op. cit. nota 8; ALBERTOS: op. cit. nota 3, p. 54; UNTERMANN: op. cit. nota 10 (1.979).
- 25 MICHELENA: op. cit. nota 17, 1.961, p. 21 y op. cit. nota 7, p. 38.
- 26 F. BELTRAN: op. cit. nota 11, núms. 47/48 y 63.
- 27 ALBERTOS: op. cit. nota 3, p. 62.
- 28 ALBERTOS: op. cit. nota 3, p. 56.
- 29 L. SILGO: "¿Ildutacon, divinidad ibérica saguntina?". Arse 21, Sagunto, 1986, pp. 17-19.
- 30 BÄHR: op. cit. nota 18, p. 420.
- 31 ALBERTOS: op. cit. nota 3, p. 271.
- 32 A. TOVAR: "Sobre el planteamiento del problema vasco-ibérico". Archivum IV, Oviedo, 1.954, p. 223 = *El euskera y sus parientes*. Madrid, 1.959, p. 42.
- 33 F. BELTRAN: op. cit. nota 11, nº16.
- 34 F. BELTRAN: op. cit. nota 11, nº 116.
- 35 ALBERTOS: op. cit. nota 3, p. 5.
- 36 J. SILES: "Sobre la epigrafía ibérica". Actas de la Reunión sobre Epigrafía Hispánica de época romano-republicana (Zaragoza, 1.983). Zaragoza, 1.987, pp. 37-40.
- 37 F. BELTRAN: op. cit. nota 11, nº 57.
- 38 D. FLETCHER: "Iberico EGIAR/TEGIAR". Arse 21, Sagunto, 1.986, pp. 1-15.
- 39 W. PATTISON: op. cit. nota 4.
- 40 M. GOMEZ MORENO: *Miscelaneas*. Madrid, 1.949, p. 251.
- 41 Cf. GORROCHATEGUI: op. cit. nota 14, pp. 335ss.
- 42 SCHUCHARDT: op. cit. nota 2, p. 240. A. TOVAR: op. cit. nota 32, p. 227. ALBERTOS: op. cit. nota 3, pp. 124 y 260. J. M. BLAZQUEZ: "La Religión indígena". Historia de España dirigida por D. Ramón Menéndez Pidal II, 2, Madrid, 1.982, p. 292.
- 43 L. PEREZ VILATELA: "Intibilis", lugar estratégico del Maestrazgo". Boletín del Centro de Estudios del Maestrazgo VI, 22, Abril-Junio 1.988, pp. 67-75.
- 44 F. BELTRAN: op. cit. nota 11, nº 116.
- 45 Cf. GORROCHATEGUI: op. cit. nota 14, pp. 230-31.
- 46 Cf. GORROCHATEGUI: op. cit. nota 14, pp. 234-35.
- 47 J. CARO BAROJA: op. cit. nota 15, p. 194.
- 48 L. MICHELENA: op. cit. nota 16, 1.961, p. 23.
- 49 F. BELTRAN: op. cit. nota 11, nº 279.
- 50 Cf. GORROCHATEGUI: op. cit. nota 14, p. 289.
- 51 D. FLETCHER: *Los plomos ibéricos de Yátova*. T. V. S. I. P. 66, Valencia, 1.980, p. 53.
- 52 Cf. GORROCHATEGUI: op. cit. nota 14, pp. 263-65.
- 53 A. M. GUADAN: op. cit. nota 13.
- 54 MICHELENA: op. cit. nota 16, p. 430.
- 55 J. SILES: op. cit. nota 36, pp. 38-39.
- 56 F. BELTRÁN: op. cit. nota 11, nº 135.